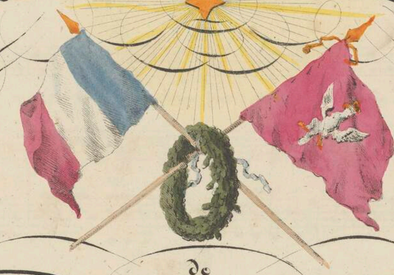
ZBIOR MUZYKI
NARODOWEY
W ROKU.
1831.

sygn. 6573/h.
akc. 678/2017

Marja Robertowa Wesierska
Poznań

MARSZ MARSYLIJSKI



do

Spiewania z towarzyszeniem

FORTE PIANU

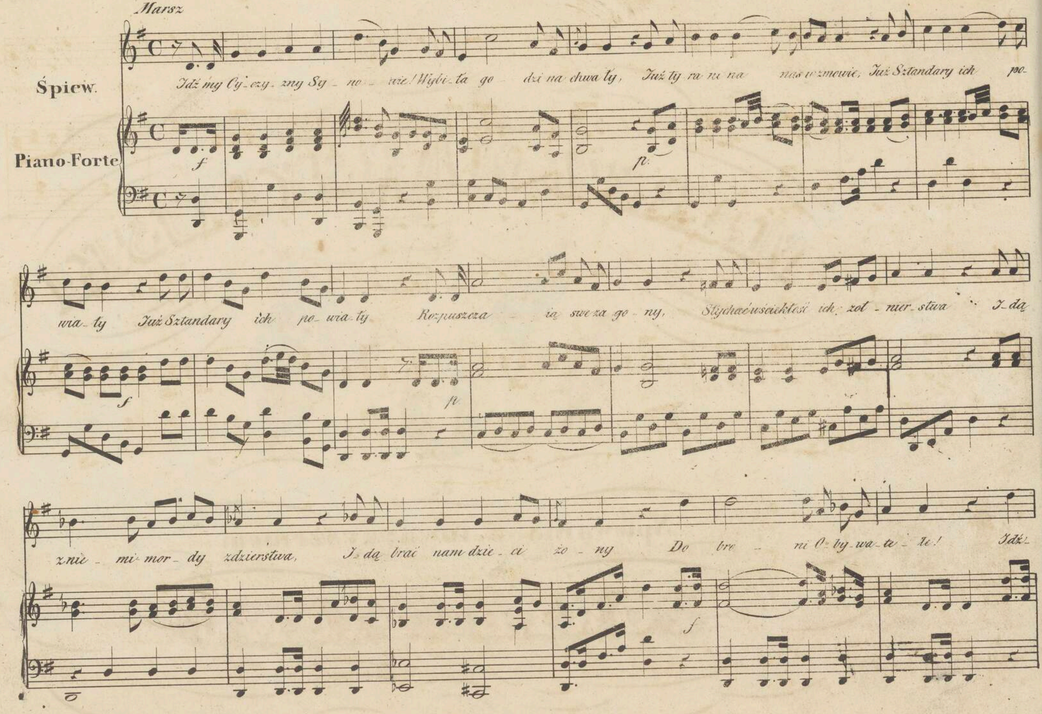
w Warszawie w Składzie Muzyki K. I. Magnus

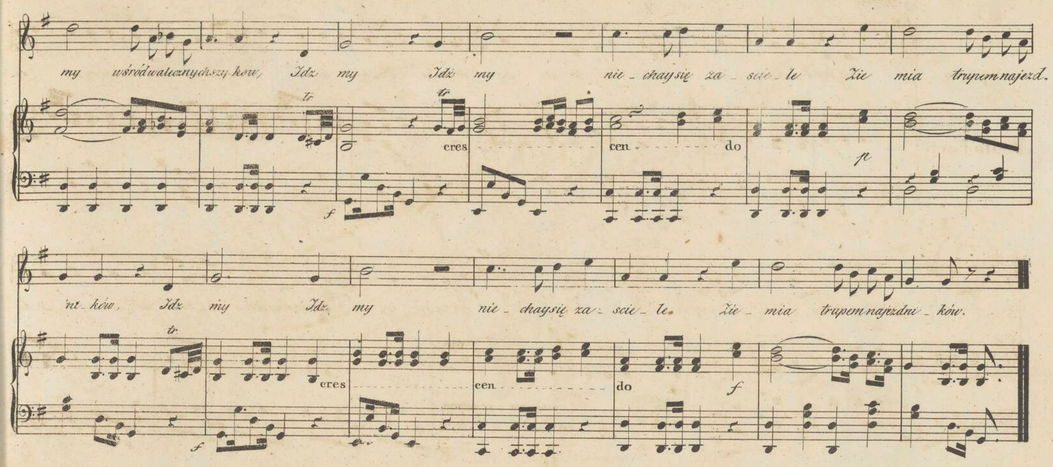
Dobrogóra d. 1831.

Marsz

Śpiew.

Piano-Forte





2.

Czyż nie wolnicy dzieci
Itd zdrayców podłych zgraia?
Czyż a, których iarzmo gniecie
Nam dać iarzmo przyszłym waią?
Zniesiemyż tą hańbę, Wolni!
Klękać przed niewolnikami?
Czyli żyliśmy zdolni
Żyć brzękając kaydanami?
Do broni Obywatele! &c. &c.

3.

Jakoż! podłe najemniki
Prawały u nas dawały!
Czyżby przemoc niewolniki
Naszych rygorzy zdołały?
Czyliżbyśmy! o wstydzie!
Znowu kark w iarzmo poddali!
Czyliżbyśmy przed despotą,
Iszcze kłana zgnali
Do broni Obywatele! &c. &c.

4.

Zadrżyycie dusze przedayne,
Od przodków waszych odrodne!
Dziś wasze szpiegostwa tayne,
Biorą karę godną zbrodni!
Uszyscy Ayzdzem zdrayczarni,
Gdy padną nasi rycerze,
Tysiące nowych się zbierze,
Gotowych do walki z wami.
Do broni Obywatele! &c. &c.

5.

Miłości Oyczystéy ziarni!
Kiedyż mściciele żelazem?
Luba swobodo! ty razem
Walcz z obrzeżnemi tworami!
Niech przyydzie na głos twóy męski,
Zwycięstwo cię kochaiące,
Niech nasz tryumf, swoie klęski
Widzą wrogi konaiące.
Do broni Obywatele! &c. &c.

REVOLUTIONS-TÄNZE
der
POLEN
arrangirt
für das
Piano-Forte



Officer Gwardyi narodowey

Danzig
bei F. S. Gerhard.
1831.
Pr. 10 Sgl.

Kossynier



1 Polonaise à la Clopicki
par Klonowski

2. Schlacht-Mazurek
gesungen am 28st December auf dem National-Theater zu Warschau

3. Mazurek
genannt der 3te Mai

4 Feld-Mazurek
zu Ehren Clopicki's von Wysocki

5 Krakusenlied

Lith. Institut d. Artillerie-Werkstätte in Bilang

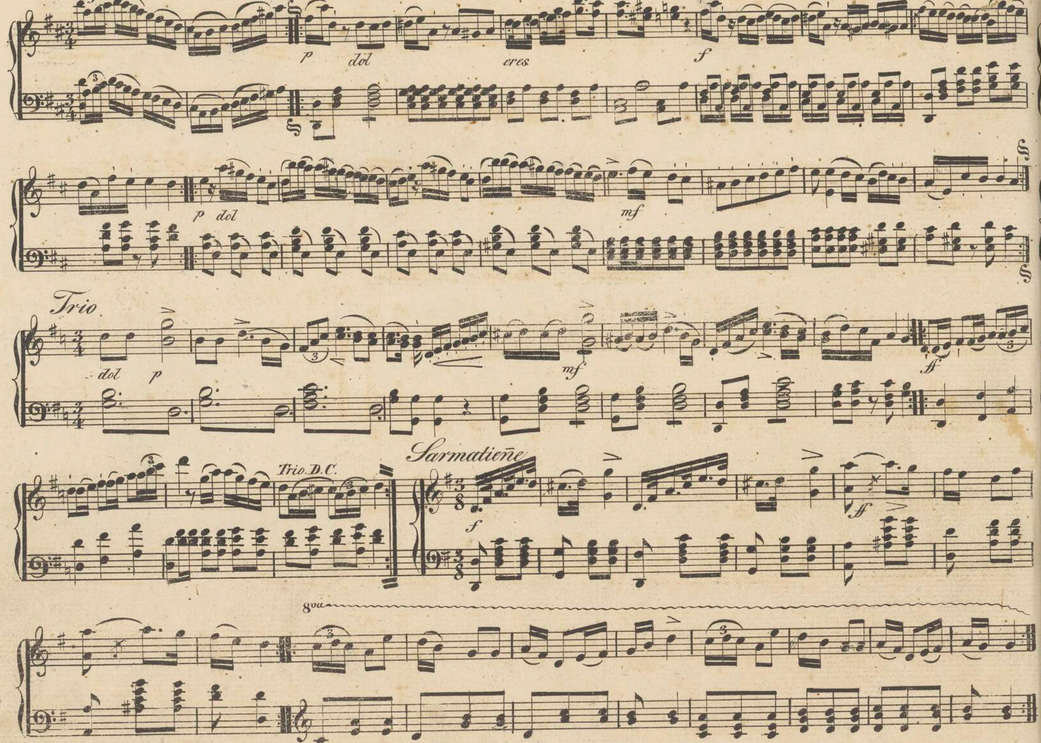
TANCE REWOLUCYJNE
POLAKÓW
ułożone
na
Piano-Forte



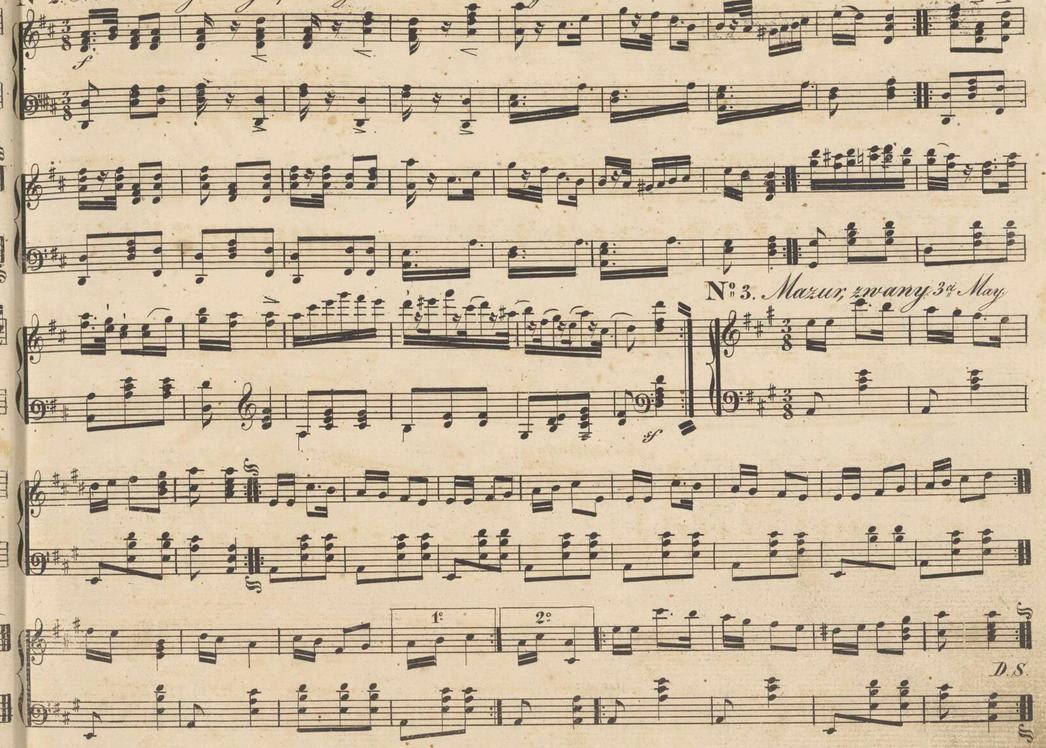
Gwardysta narodowy

w Gdańsku
nakładem F. S. Gerharda
1831
Cena 10 Sgl.

Nº 1. *Polonaise à la Chłopicki par Kłonowski*



Nº 2. *Mazur wojenny śpiewany w Teatrze Narodowym d. 28e Grudnia 1830r.*



Nº 3. *Mazur, zwany 3ci May*

№4 *Mazur obozowy, na cześć Chłopickiego przez N. Wysockiego.*

f *sf* *staco.* *p* *f* *sf* *sf Fine*

sf p *sf* *sf* *p* *sf*

Trąbka *p* *dol.* *Trąbka* *p* *dol.*

№5 *Śpiew Krakusów*

MARSCH DER SENSENTRÄGER



beim Auszuge aus Warschau

Marsz Kosynierów

ped f *ped f* *ped* *ff ped*

8va — loco

Trio

ped



Tadeusz Kościuszko

POLNISCHES NATIONALLIED

(Jeszcze Polska nierginęła i t. d.)

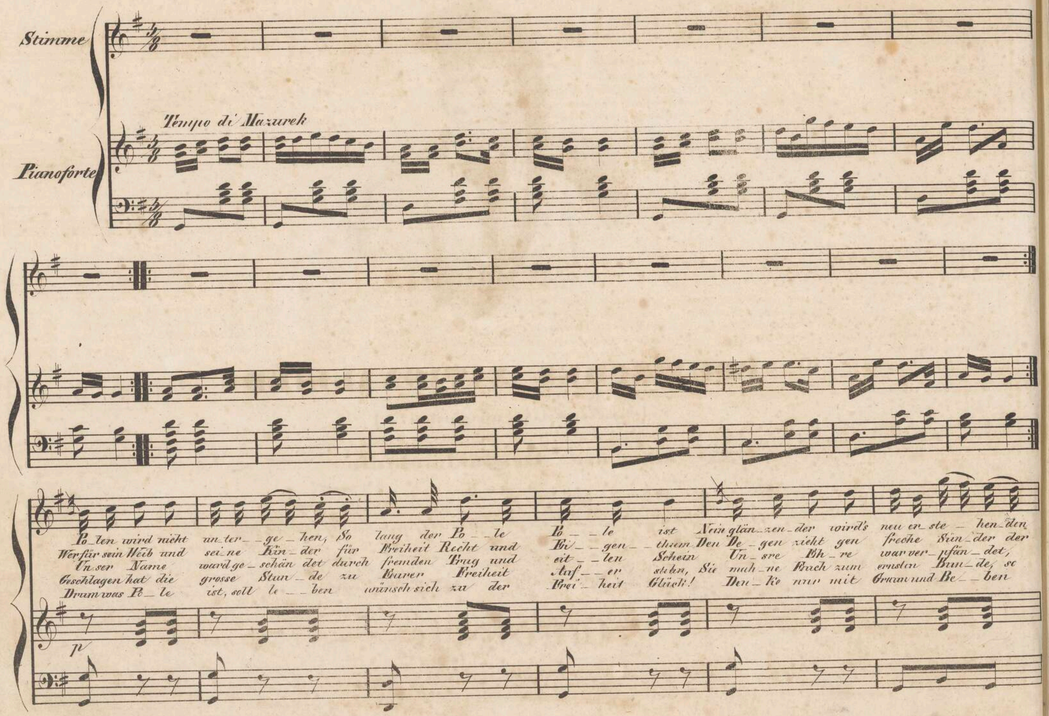
mit der Originalmelodie

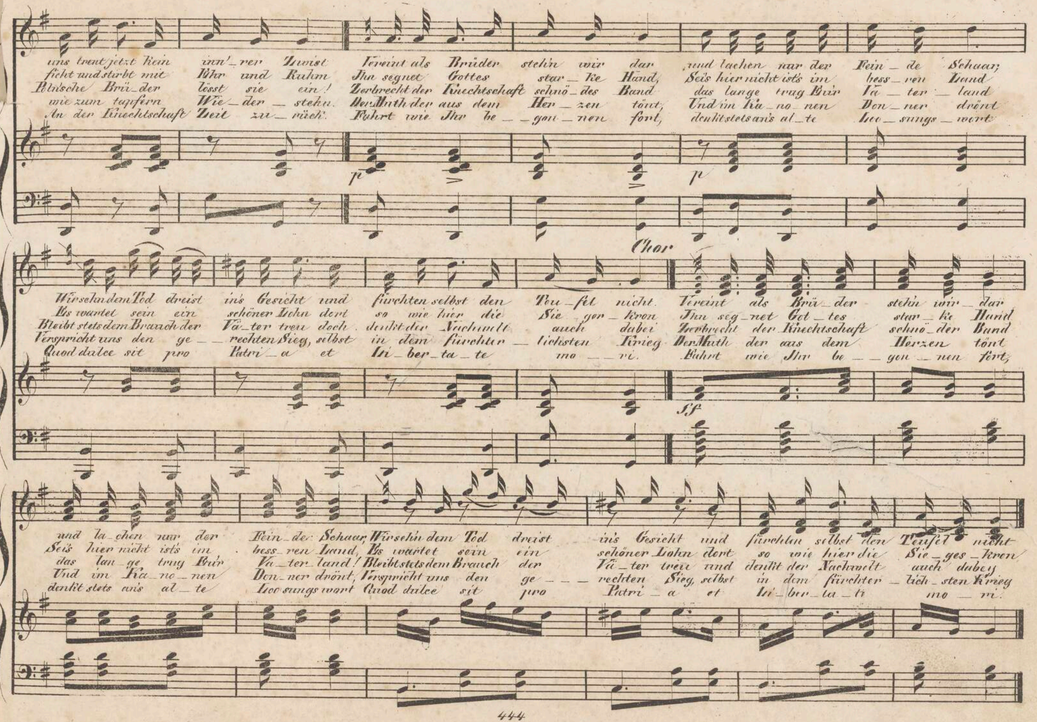
in freier Uebersetzung u. Begleitung

des

Pianoforte

Warschau bei A. Hedrich.


Stimme
Pianoforte
Tempo di Mazurek
Po_len wird nicht un_ter_ge_hen, So lang der Po_le
Wer für sein Weib und Kin_der für Freiheit Recht und
Un_sre Name ward ge_schän_det durch fremden Trug und
Geschlagen hat die grosse Stun_de zu Bauer Freiheit
Denn was Po_le ist, soll le_ben wünscht sich zu der
Po_le ist Nein glän_zen_der wird's neu en_ste_hen den
Frei_gen_thum den Be_gen zieht gen Feche Kin_der der
Auf_er stehn, Sie ruh_ne Fluch zum ewigen Bau_de, se
Ehre heit Gleich! Den_Ke ner mit Gram und Be_ben


uns trennt jetzt Kein wind_rer Zunft Vereint als Brüder stehn wir dar und lachen nur der Fein_de Schaar,
ficht und stirbt mit Ehr und Ruhm Ihn segnet Gottes star_ke Hand, Seis hier nicht ists im hess_ren Land
Wünsche Brü_der lest sie ein! Zerbrecht der Knechtschaft schmä_des Band das lange trug Brüder Va_ter_land
wie zum tapfern Wie_der_ste_hn. Den Muth der aus dem Her_zen tönt, Und im Tri_no_nen Den_ner dröhnt
An der Knechtschaft Zeit zu_rück. Führt wie Sie be_gon_nen fort, denkt stets uns al_te Lee_sungs_wort
Chor.
Würfeln den Tod dreist ins Gesicht und fürchten selbst den Teu_fel nicht Vereint als Brü_der stehn wir dar
Sie wantet sein ein schöner Lohn dort so wie hier die Sie_gen_keen Ihn seg_net Got_tes star_ke Mund
Bleibt stets dem Brauch der Va_ter treu doch denkt der Nachwelt auch dabei Zerbrecht der Knechtschaft schmä_der Band
Verspricht uns den ge_rechten Sieg, selbst in dem fürchter_lichsten Krieg Den Muth der aus dem Herzen tönt
Quod dulce sit pro Patri_a et In_ber_ta_te mo_ri. Führt wie Sie be_gon_nen fort,
und la_chen nur der Fein_de Schaar Würfeln den Tod dreist ins Gesicht und fürchten selbst den Teufel nicht
Seis hier nicht ists im hess_ren Land, Es wantet sein ein schöner Lohn dort so wie hier die Sie_ges_keen
das lan_ge trug Brüder Va_ter_land! Bleibt stets dem Brauch der Va_ter treu und denkt der Nachwelt auch dabey
Und im Tri_no_nen Den_ner dröhnt, Verspricht uns den ge_rechten Sieg, selbst in dem fürchter_lich_sten Krieg
denkt stets wie al_te Lee_sungs wort Quod dulce sit pro Patri_a et In_ber_ta_te mo_ri.

INSTITUT FÜR MUSIKWISSENSCHAFT BIBLIOTHEK

MARSCH DER POLNISCHEN UHLANEN

zu Ehren des Fürsten Joseph Poniatowsky.



Scene bei Grochow.

für das Piano-Forte componirt

von

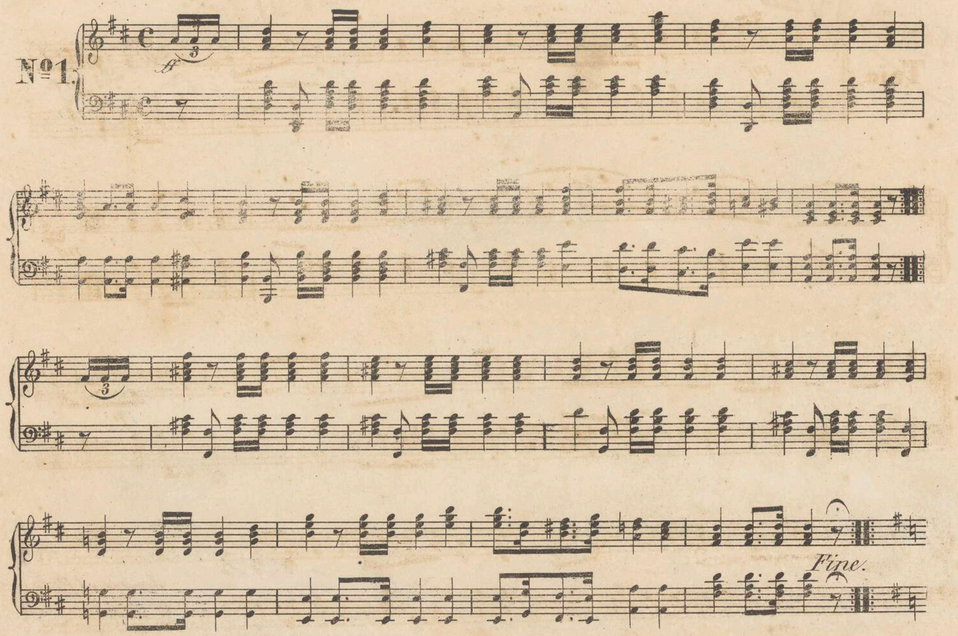
FRIESEN.

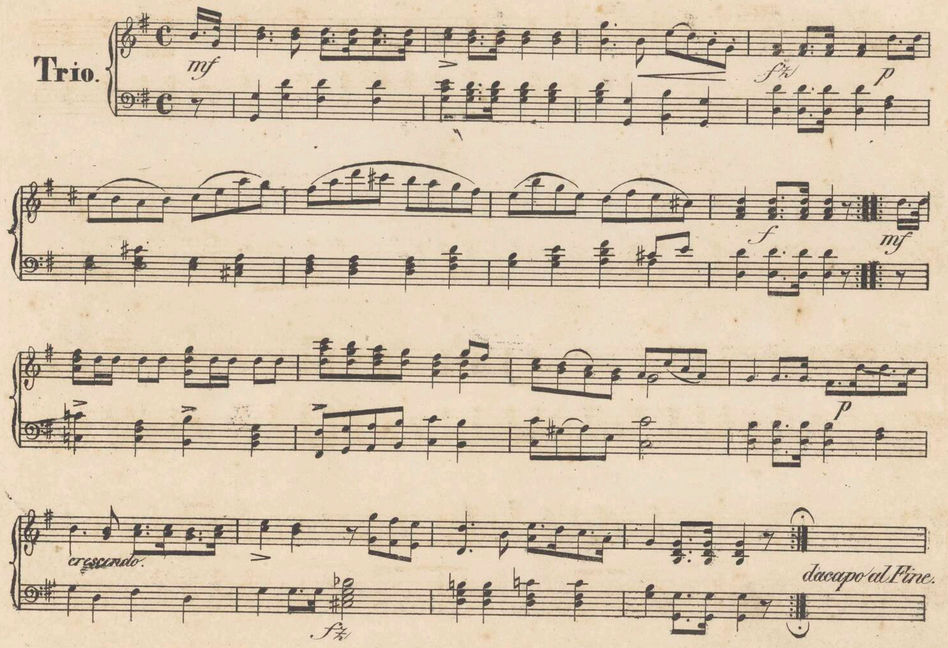
Op 4

Eigenthum des Verlegers

Berlin, Verlag von G. Eduard Müller.

Pr Sgr


№1.
Fine.


Trio.
mf
p
f
mf
p
crescendo.
da capo al Fine.



LA BATAILLE de GROCHOW et PRAGA

le 25me Fevrier 1831

Musique Characteristique

pour le Pianoforte

par

L. GLINSKI.

à Varsovie chez C. Magnus.

à Posen chez C. A. Simon.

Marsch

Trompt.

Man hört in der Ferne Kanonendonner
Słychać z dala huk dział

Largo, Ordre du Commandant

Kriegs Muzarek, Mazur Wojenny

Held Chłopaczki tapfer auch kühn du bist
Nasz Chłopięcki Wo jak dział się mężny B

Sie ge zu und zagdem Feind was Böse ist Kanon donner Hussa in Klimmen Kan uns wachen nicht verwirren auf Brüder jeden fechte Gott mit uns für unsre Rechte
naszych zuchew wiele zwycięstwo chwa ty Huk Ho mat szczęśliwy za bron ow o de strozy Hey Francia wiwe Boze Bóg nam do pe może

Signal zum Anrücken
Znak do attaku

leichte Kavalerie sprengen vor
lekka jazda przybrega

Allegro l'attaque

Kanonendonner
Huk dział zbliska

Gewehrfeuer
Ogień broni rzecznej

Kanonendonner
Huk dział

Kanon

Kanon

Kanon

Volti

Der Feind flieht
Wróg uciekа

presto

Signal der Trompete zum Galopp der Ulanen
Znak do Galopu Ulanów

Allegro

Der Feind wird verfolgt
Nieprzyjaciel ścigany

Galopp der Pferde
cwał koni

Kanonendonner
Armat huk

Signal der Trompete
Znak trąby

Allegro assai

Kanon

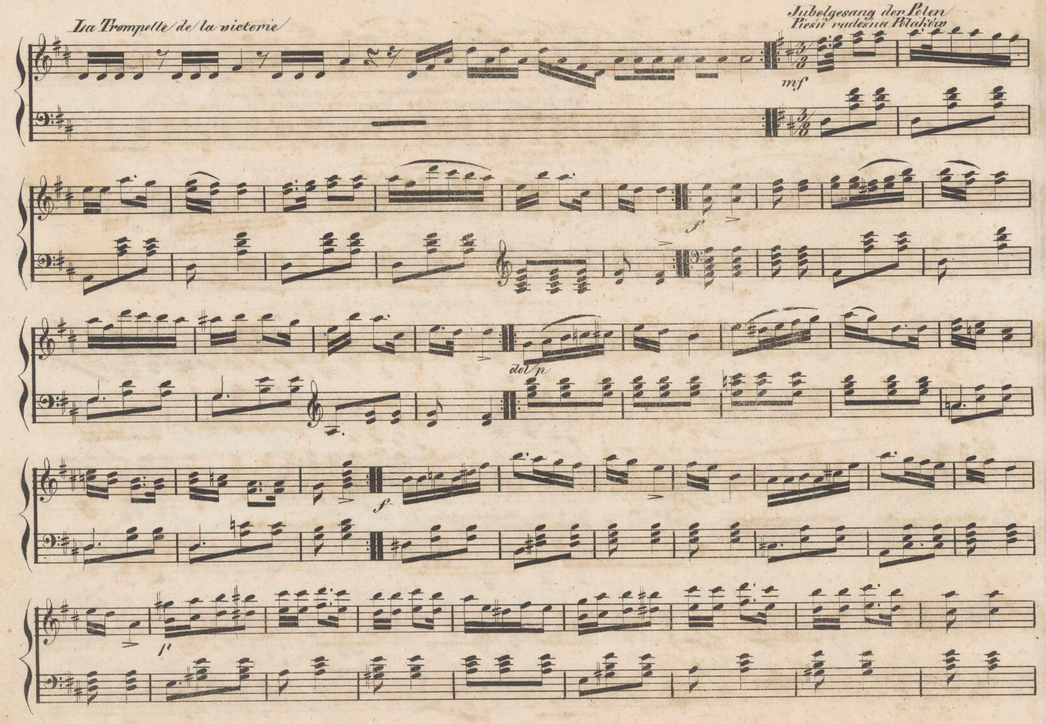
Der Feind wird mit Sturmschritt verfolgt u. geschlagen
Nieprzyjaciel ścigany naglym biegiem i porażony

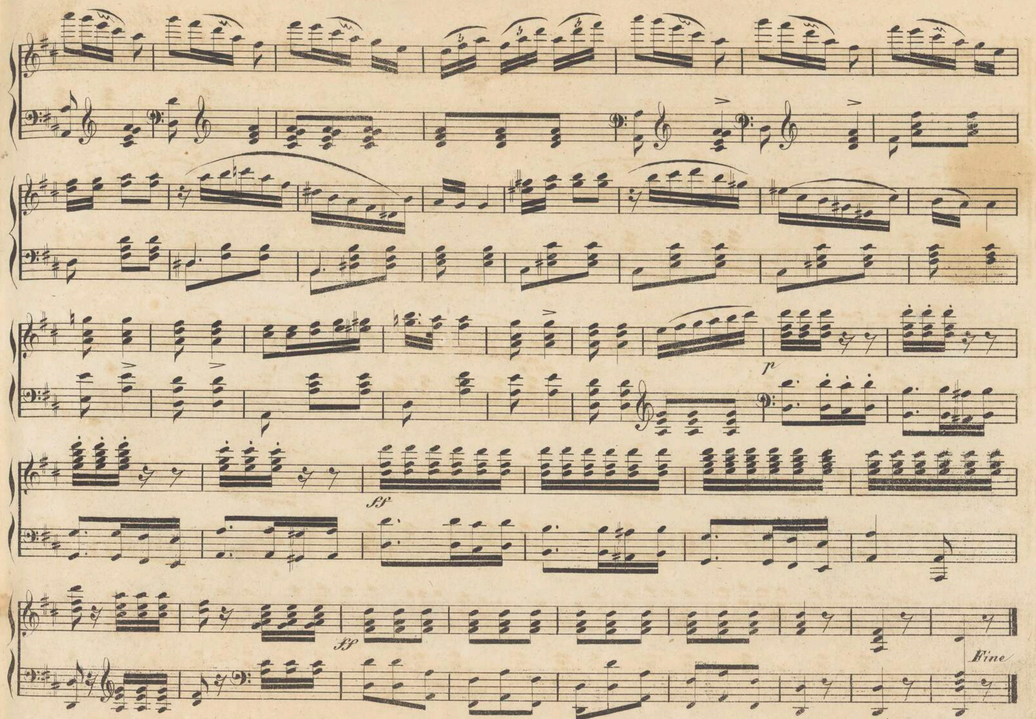
Der Trommelschlag
Uderzenie w bęben

Largo

Schreien u. Wehklagen der Verwundeten u. Sterbenden
Krzyk i żałośki rannych i umierających.

Die letzten Kanonenschüsse
Ostatnie wystrzały dział


La Trompette de la victorie
Jubelgesang der Peter
Pesni radesna Piotrow
mf
f
del p.
f
f


f
ff
ff
Fine

MUSIK-PASTORAL

zu Ehren der gebliebenen Krieger.



für das **PIANO-FORTE** componirt

von

Fresbec.

Op 9 — Pr. 15gr

Eigenthum des Verlegers

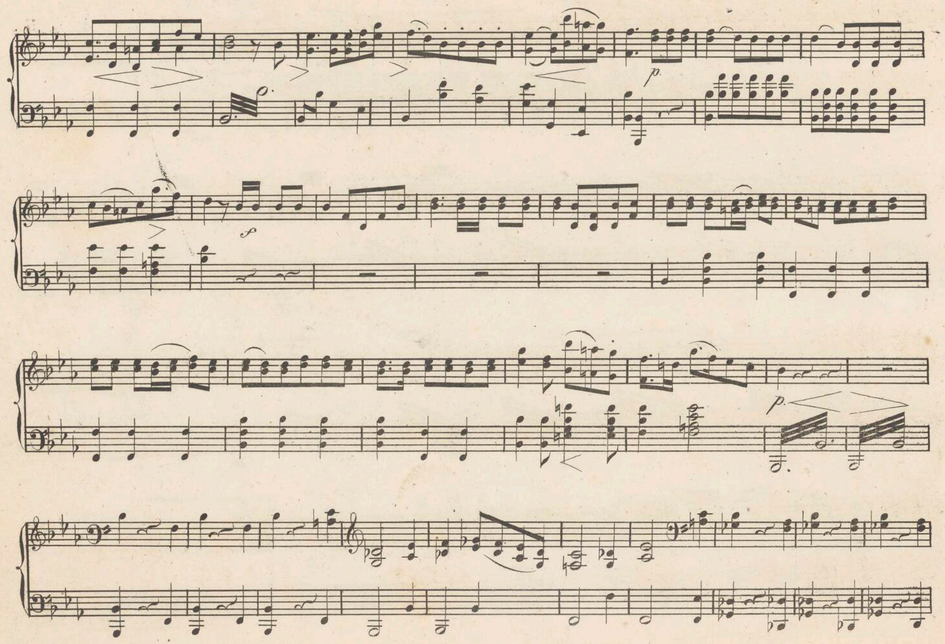
Berlin, Verlag von G. Eduard Münster

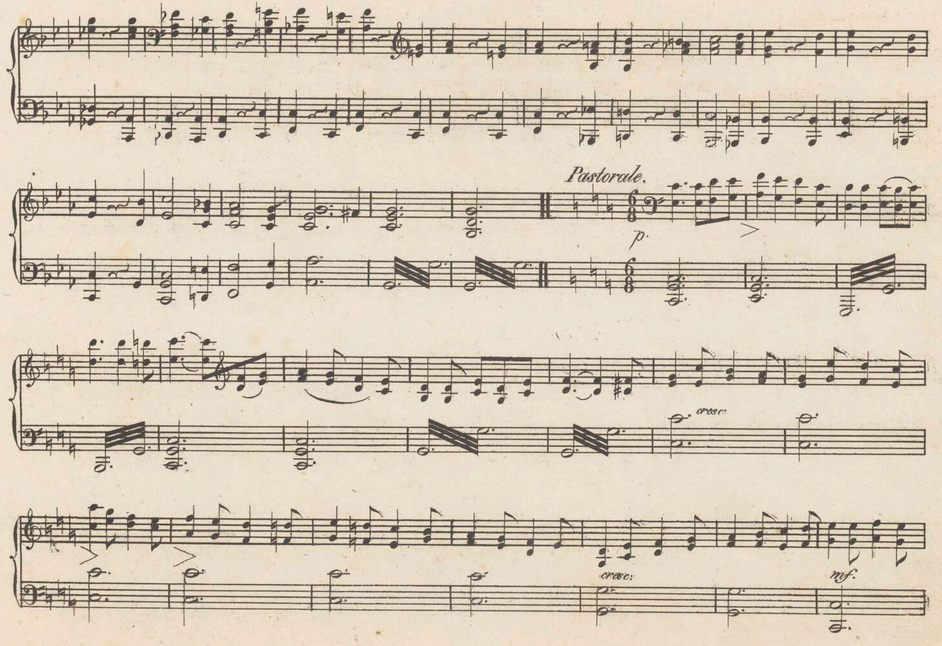
Moderato.

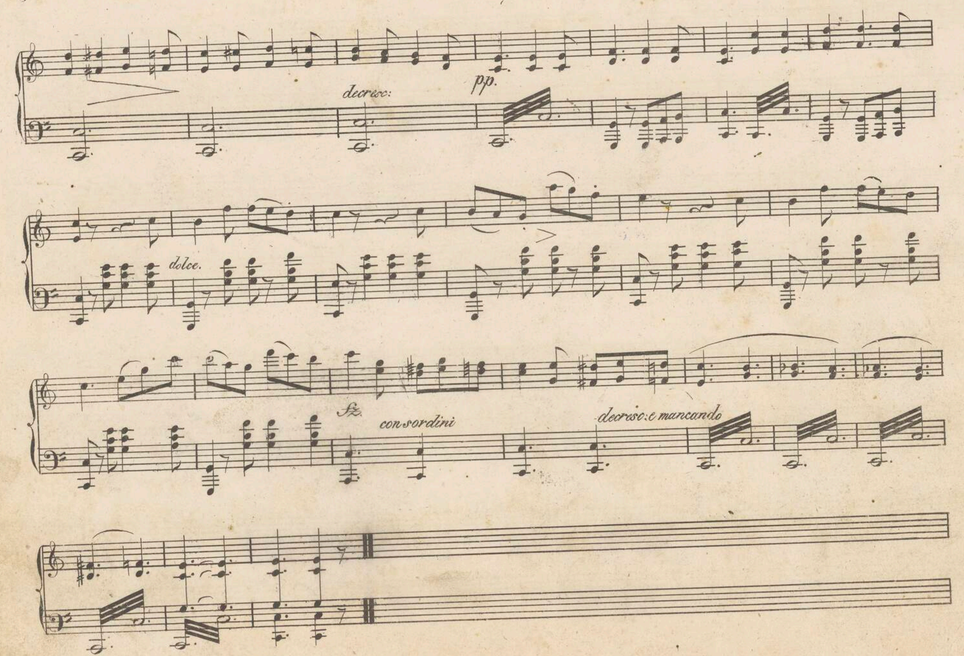
№6.

cresc.

cresc: poco a poco.




Pastorale.
cresc.
cresc.
mf.



FAVORIT-WALZER

des Generalissimus Skrzynecki,

gespielt am Abend des 31ten März.

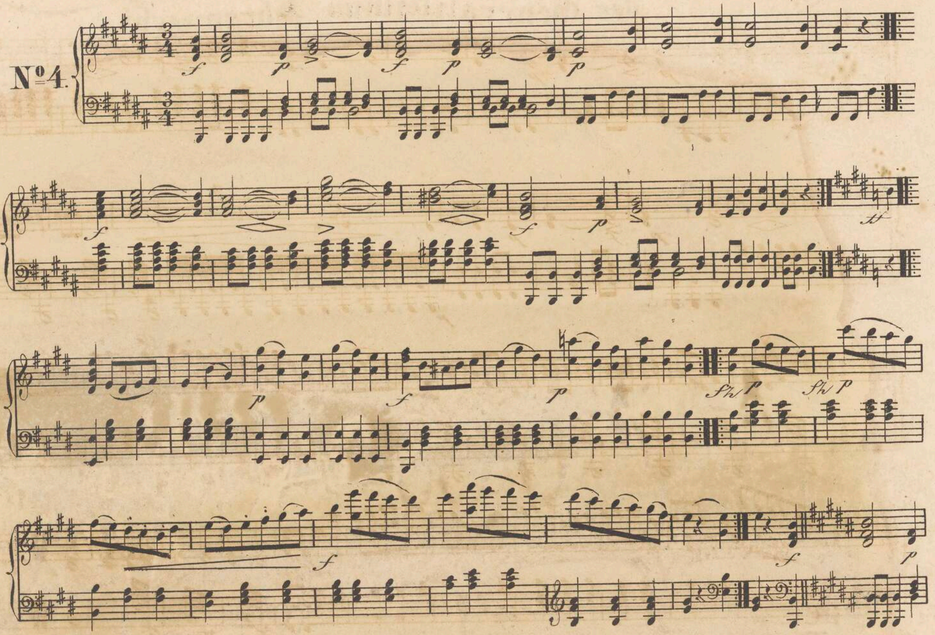


Szene in der Nacht zum 1ten April auf der Weichselbrücke.

für das **Piano-Forte** componirt

von

FRESBEC


№4.

TRIUMPH-MARSCH

zu Ehren des Siegesgekrönten Königs Stanislaus Sobiesky's



Scene bei Miloszna.

für das Piano-Forte arrangirt

von

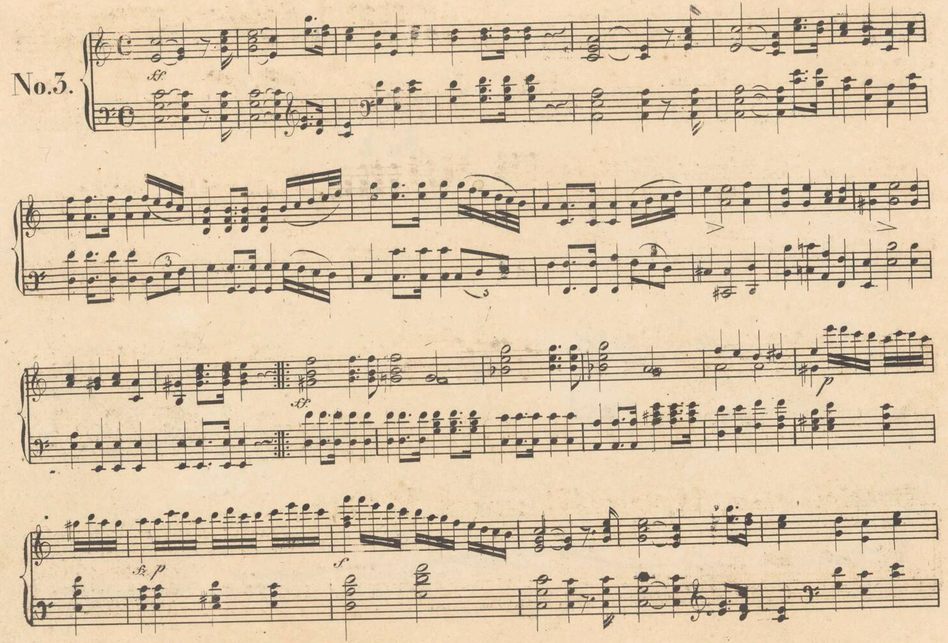
FRESBEC.

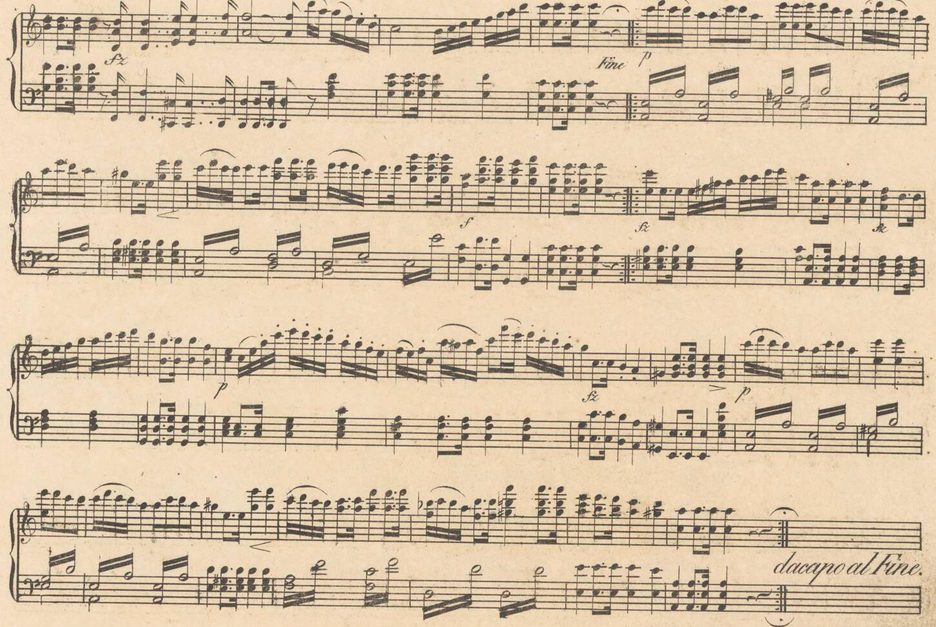
Op. 7. Pr. 9gr.

Eigenthum des Verlegers.

Berlin, Verlag von G. Eduard Müller

No.3.







Major Puszet

Marsch der polnischen Scharf-Schützen.

Marsz
wolnych
Strzelców

p. Kłonowski

f

ff

tr

tr

pp

Corni Solo

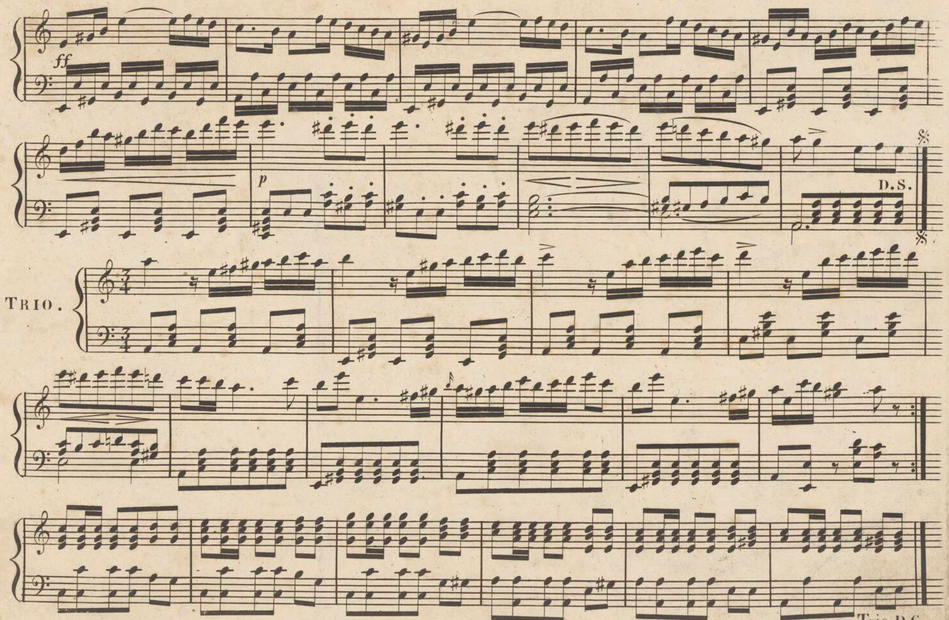
f

Trio

p

ff

Trio D.C.


ff
p
D.S.
TRIO.
Trio D.C.



Scene de Wingrove.

Marsch des Generals Uminski.

Marsz Generała Uminskiego

Tromp. Tromp. Tromp. Tromp. Tromp.

f

1mo 2do

p. Oginski

delec p

con 8va

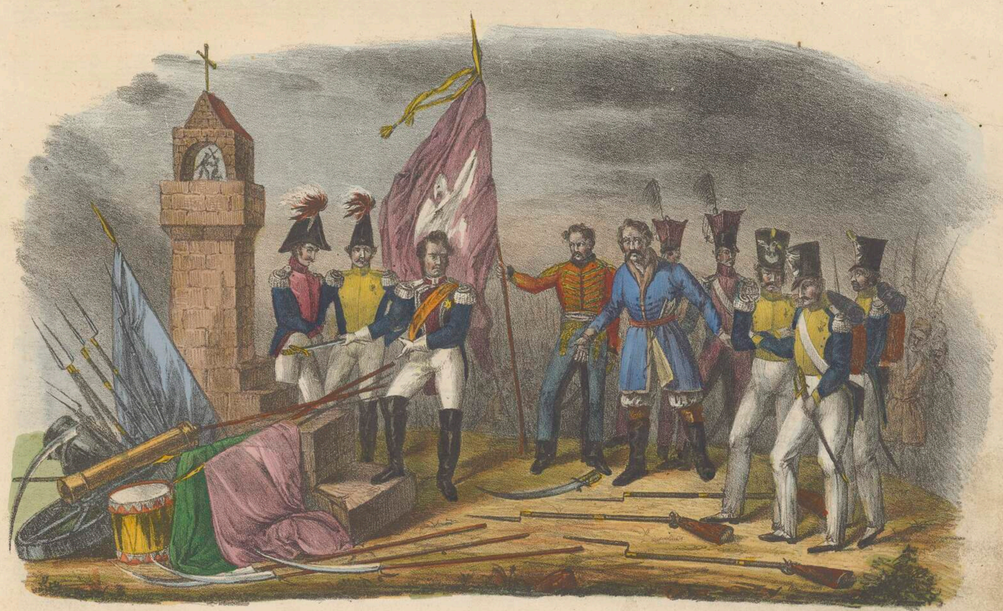
mf

1mo 2do

Fine

MAZURECK.

dem Dwernicky'schen Corps gewidmet von ihrem Führer.



Scene bei Kilianowska.

für das Piano=Forte arrangirt

von

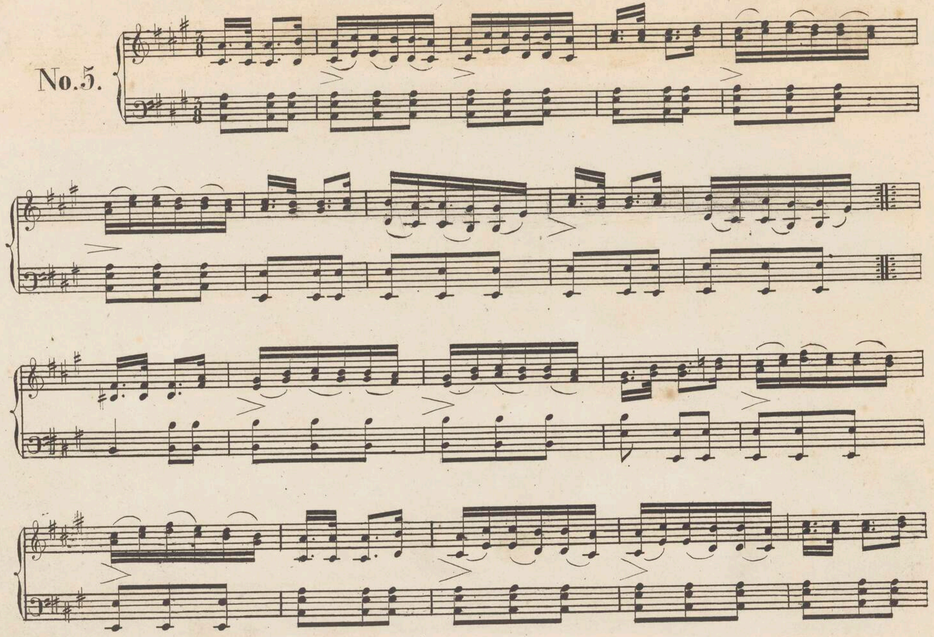
FRESBEC.

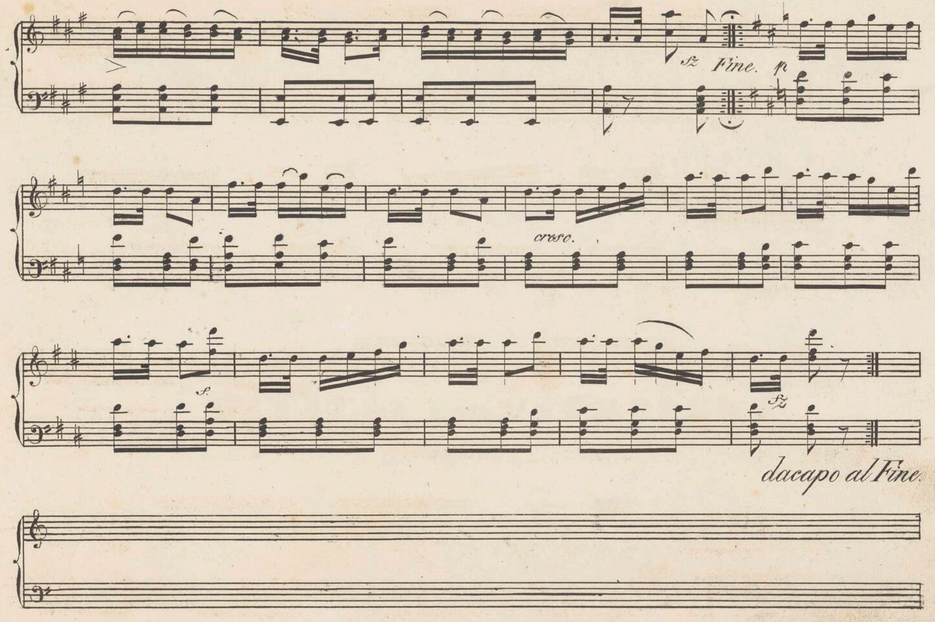
Op. 8. Pr. Sgr.

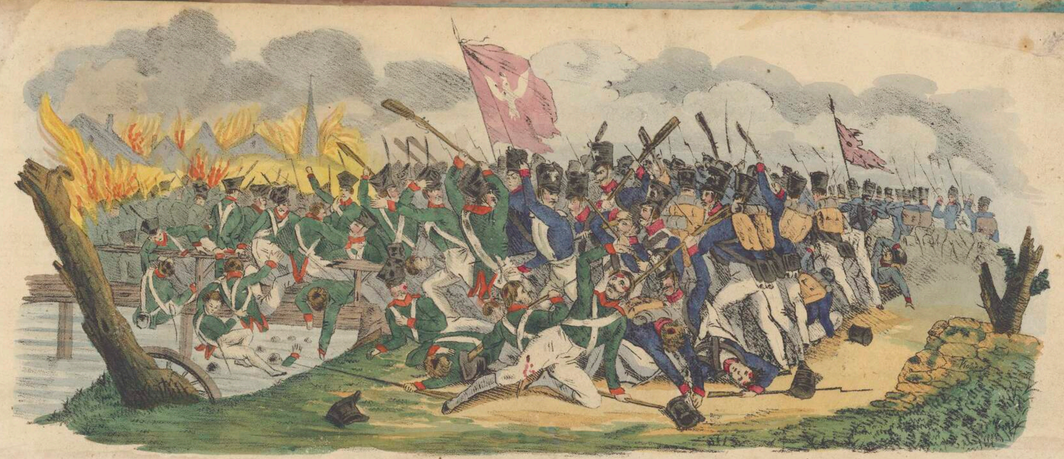
Eigenthum des Verlegers.

Berlin Verlag von G. Eduard Müller.

No.5.







BATALIA POD OSTROŁĘKĄ

Dnia 26go Maja 1831 r.

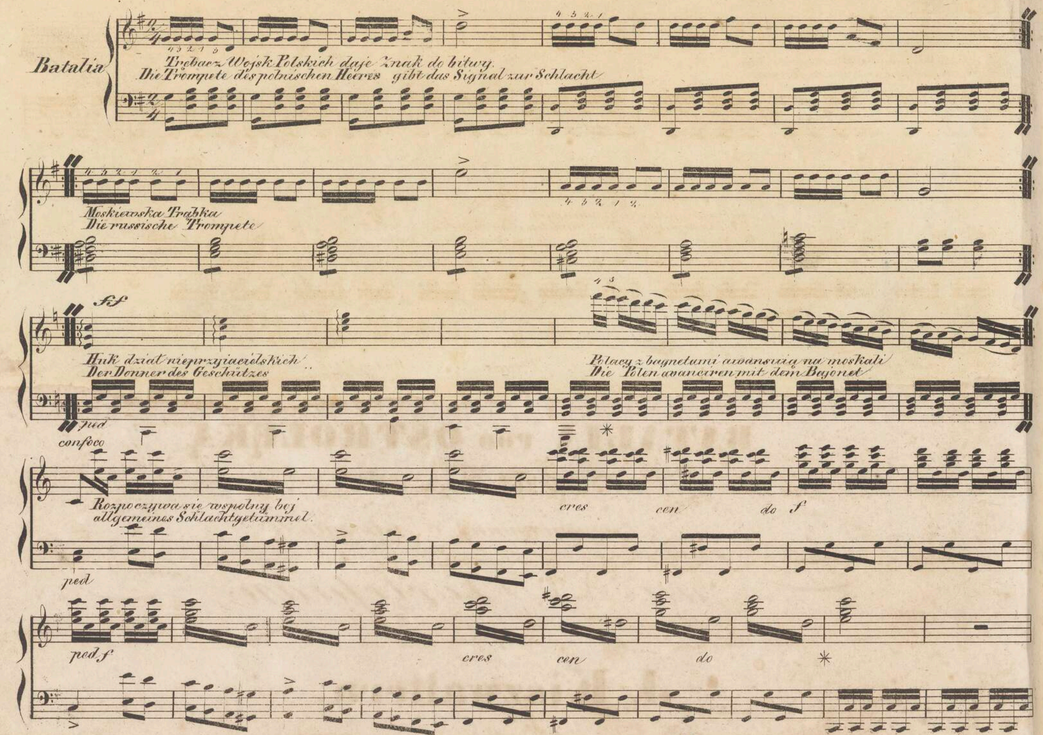
z komponowana i ułożona

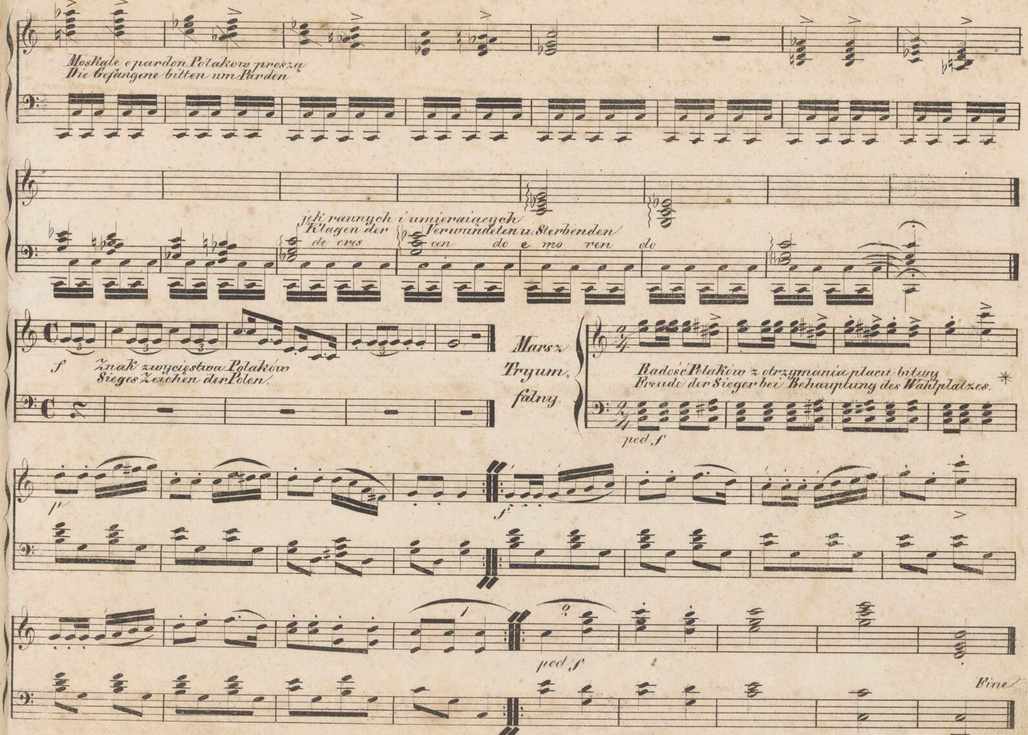
na Fortepian

przez

J. Kiszwaltera.

w Warszawie u K. Magnusa
w Poznaniu u K. A. Simona.


Batalia
Trębacz Wojsk Polskich daje znak do bitwy
Die Trompete des polnischen Heeres gibt das Signal zur Schlacht
Moskiewska Trąbka
Die russische Trompete
Huk dział nieprzyjacielskich
Der Donner des Geschützes
Polacy z bagnetami uwanowią na moskali
Die Polen avancieren mit dem Bayonet
confeco
Rozpoczywa się wspólny bój
allgemeines Schlachtgetümmel
cres
cen
do
ped
ped.f


Mosiądze opuszczają Polakom prosząc
Die Gefangene bitten um Pferden
jęk rannych i umierających
Wagen der Verwundeten u. Sterbenden
Znak zwycięstwa Polaków
Sieges Zeichen den Polen
Marsz Trjumfalny
Radość Polakom z otrzymania placu bitwy
Freude der Sieger bei Behauptung des Wahlplatzes
ped.f
Fine

NATIONAL-POLONAISE

zu Ehren des grossen Feldherrn

Koszinsko.



Scene nach der Schlacht bei Prage am 1ten April.

für das Piano-Forte componirt

von

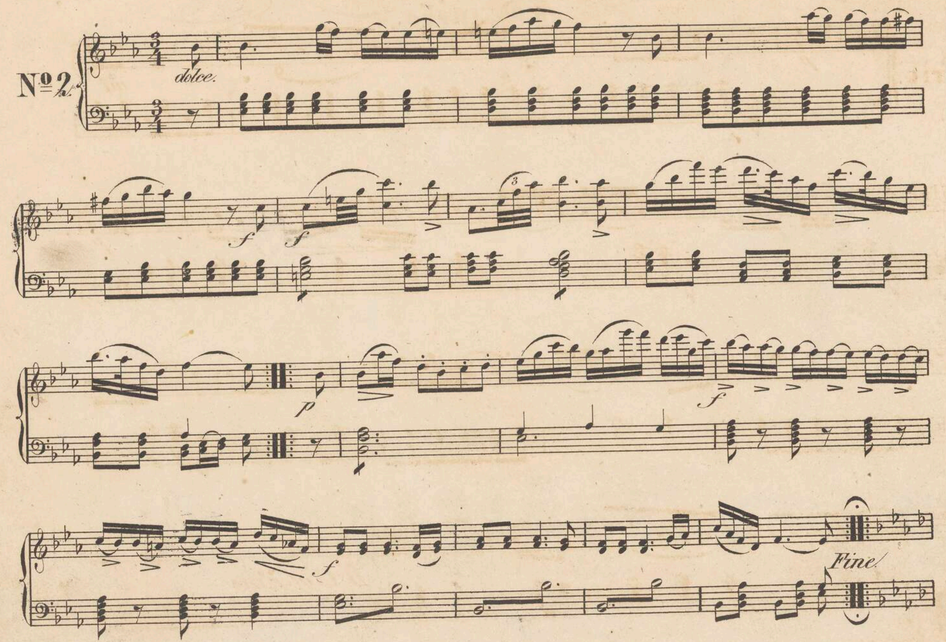
FRESBEC.

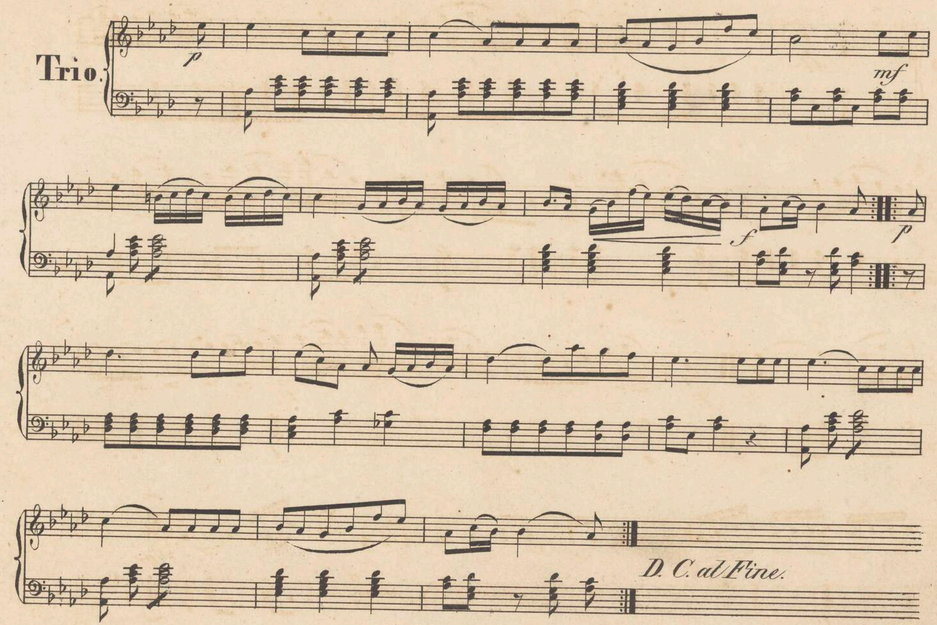
Op.5

Pr. Sgr.

Eigenthum des Verlegers.

Berlin, Verlag von C. Eduard Müller.


No 2.
dolce.
f
f
p
f
f
Fine.


Trio.
p
mf
f
p
D. C. al Fine.



Marsch der polnischen National-Garde.

p. Klenowski.

Marsch Gwardyi Narodowej

ped ped ped ped

p ff ped

sf sf sf

Trio

p mf

p 432 12 432 12 432 12 sf

ped

Trio D. C.



Marsch der Israelitischen National Garde in Warschau.

Marsz starozakonnych Gwardyi Narodowej

f

fp

p

Fine

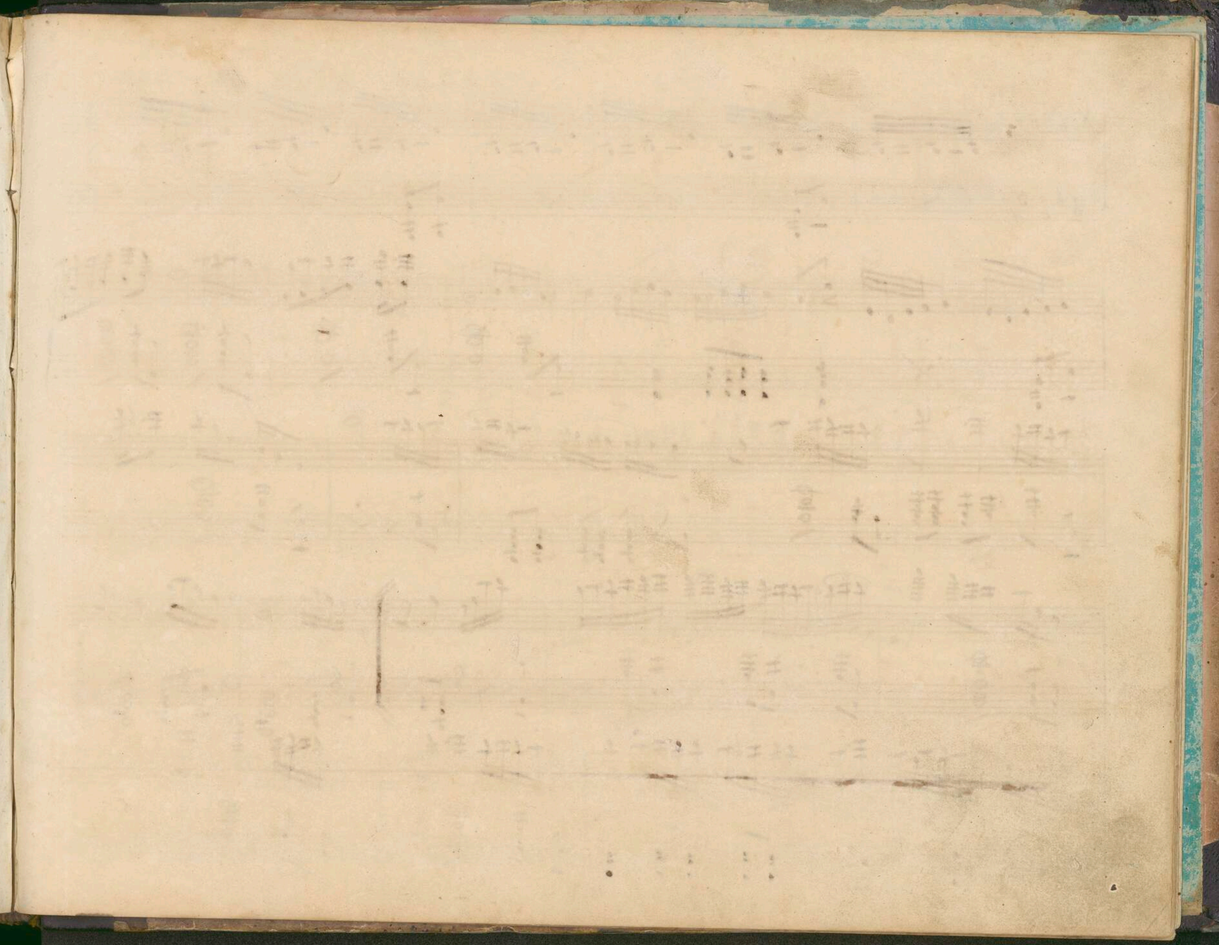
Minore

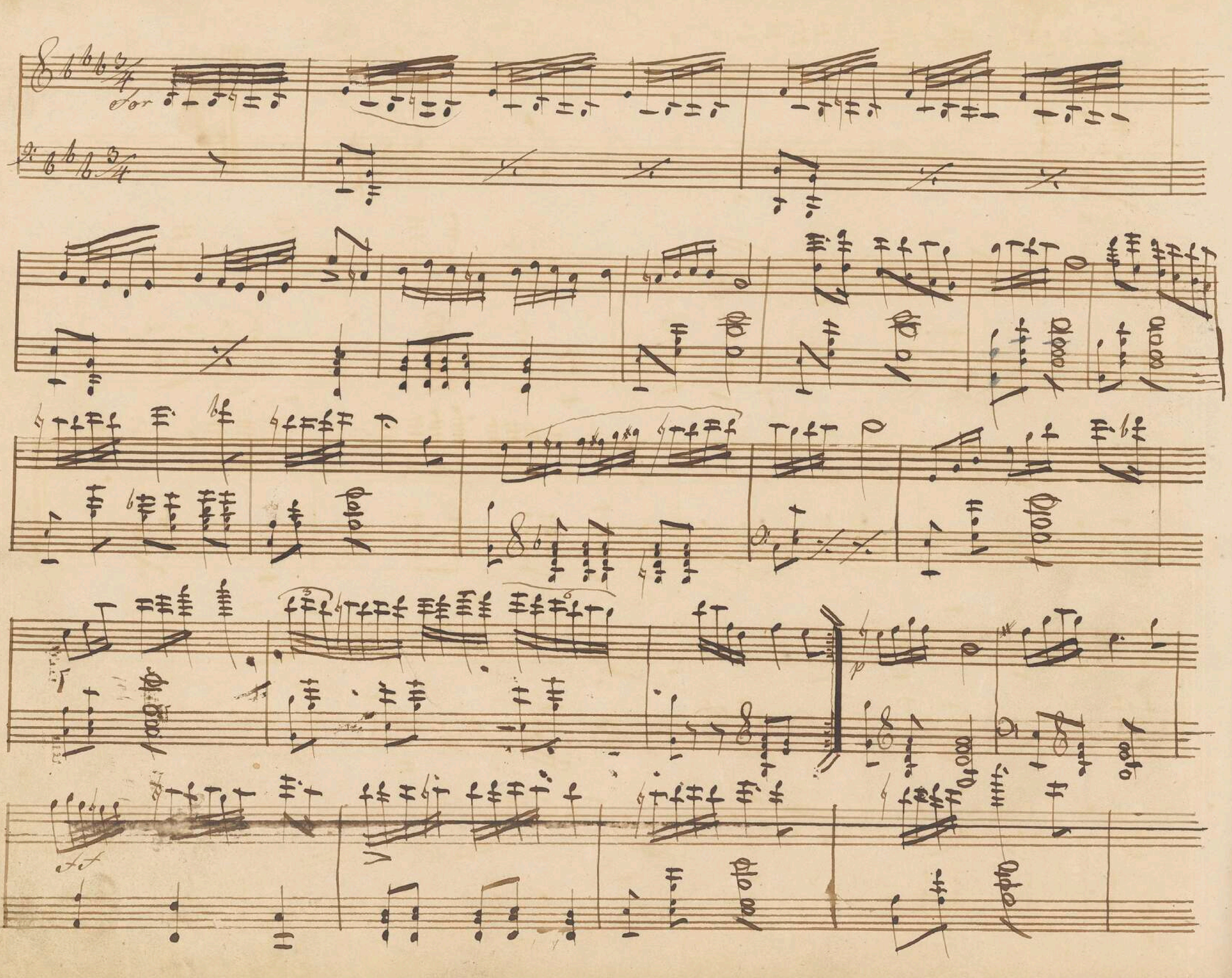
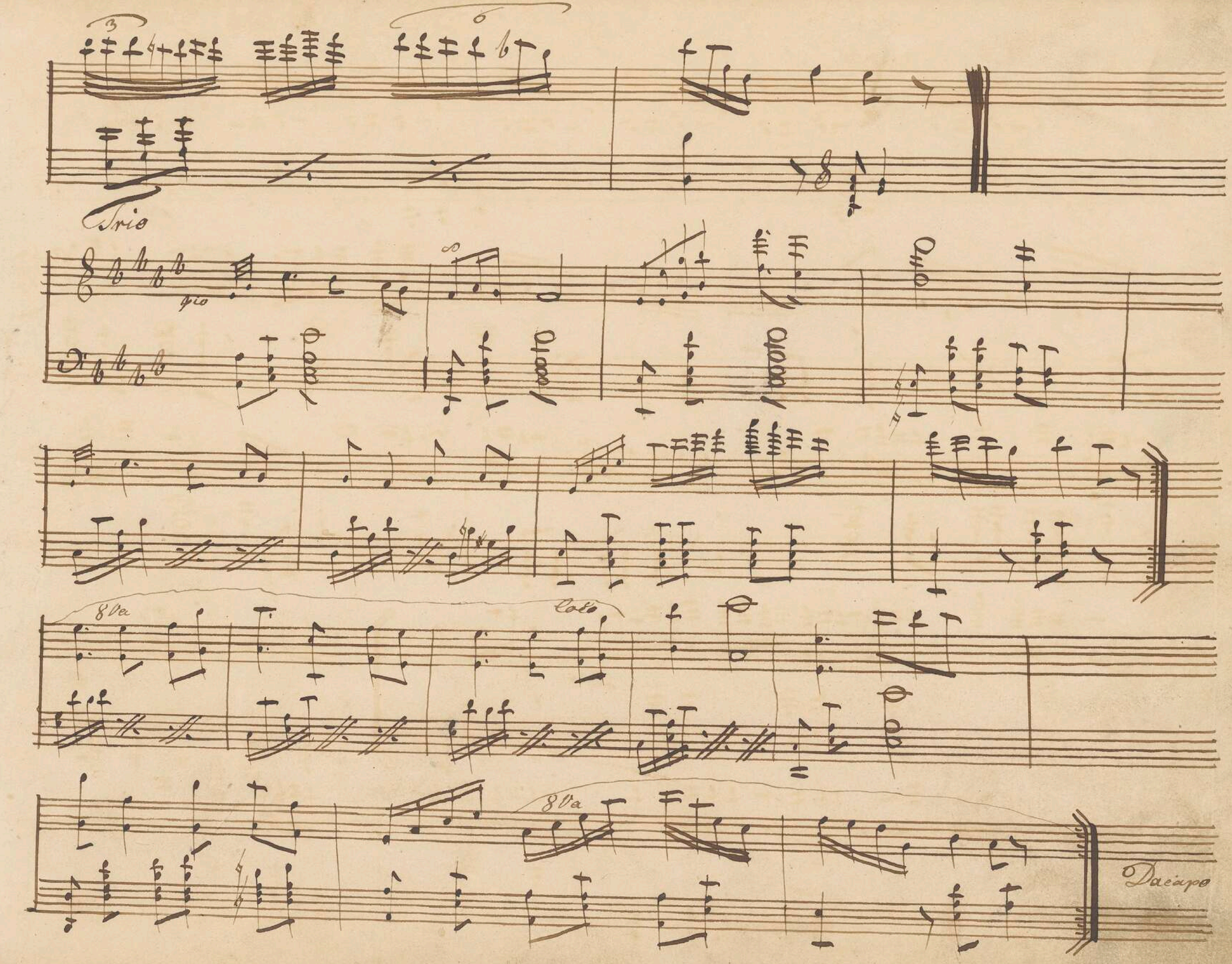
p

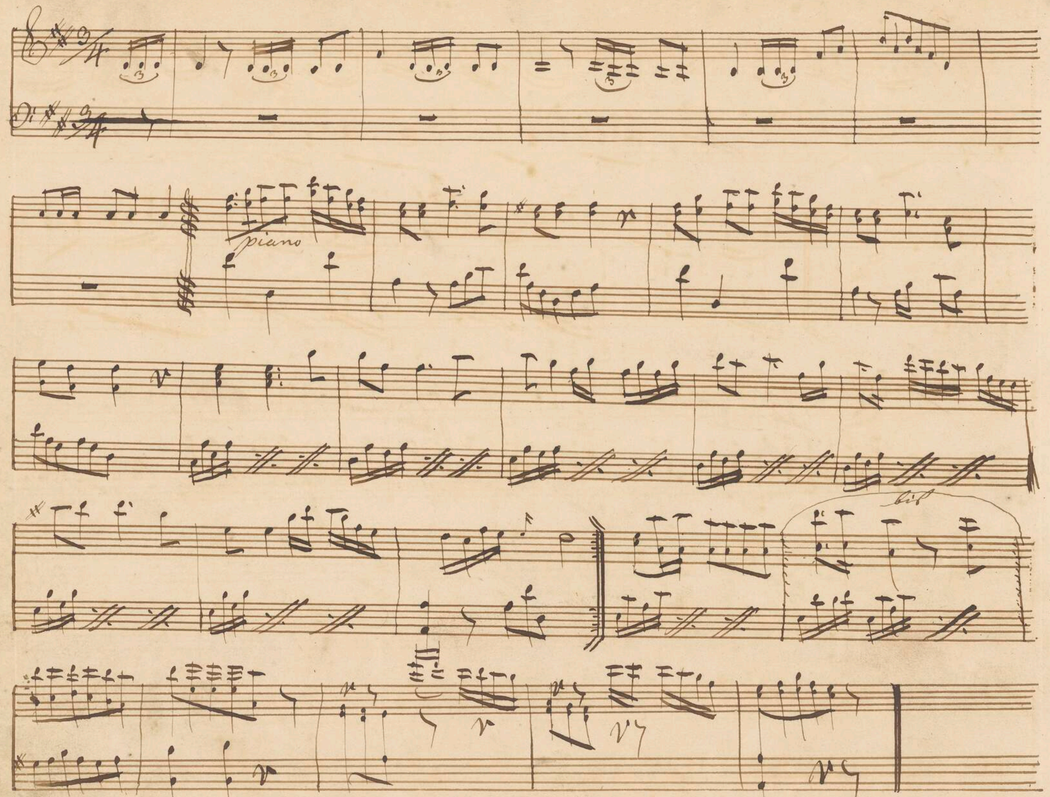
f

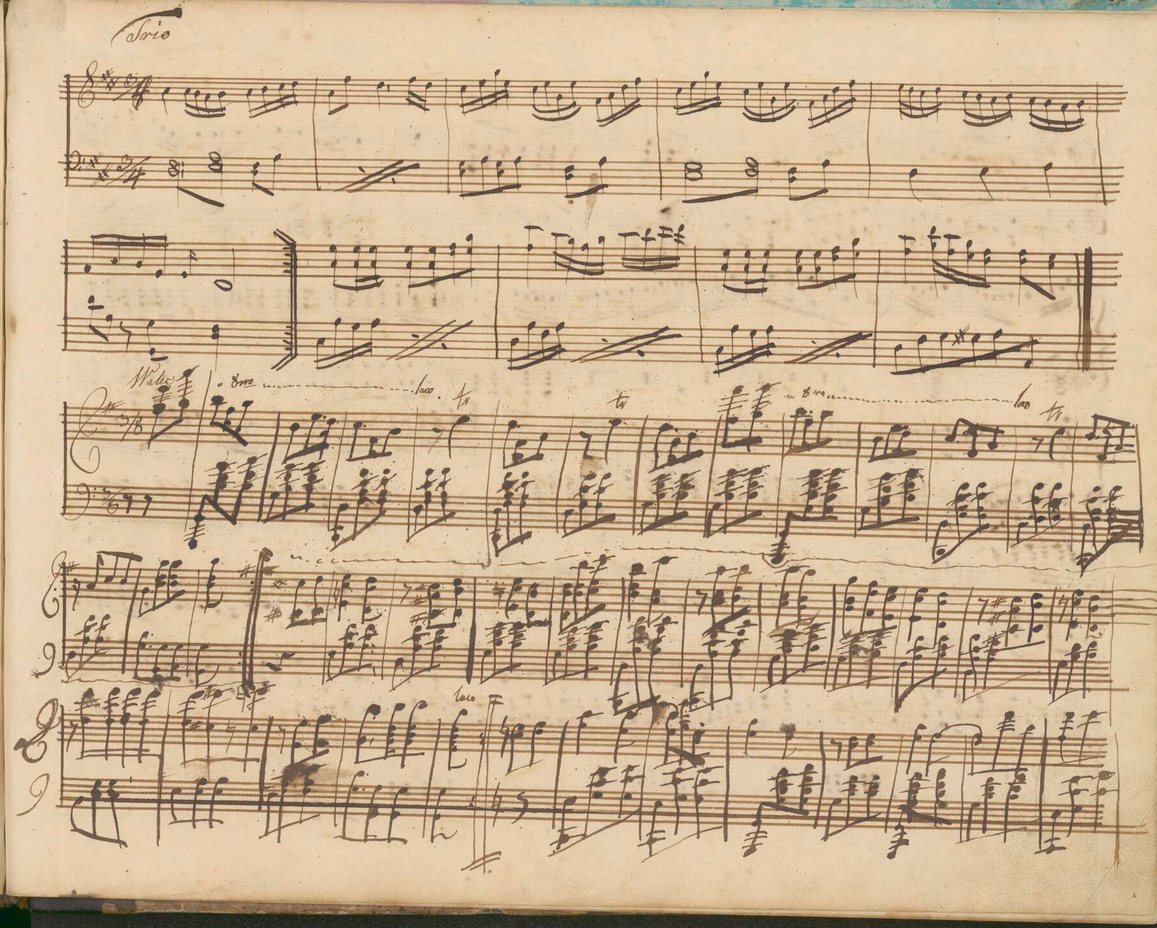
p
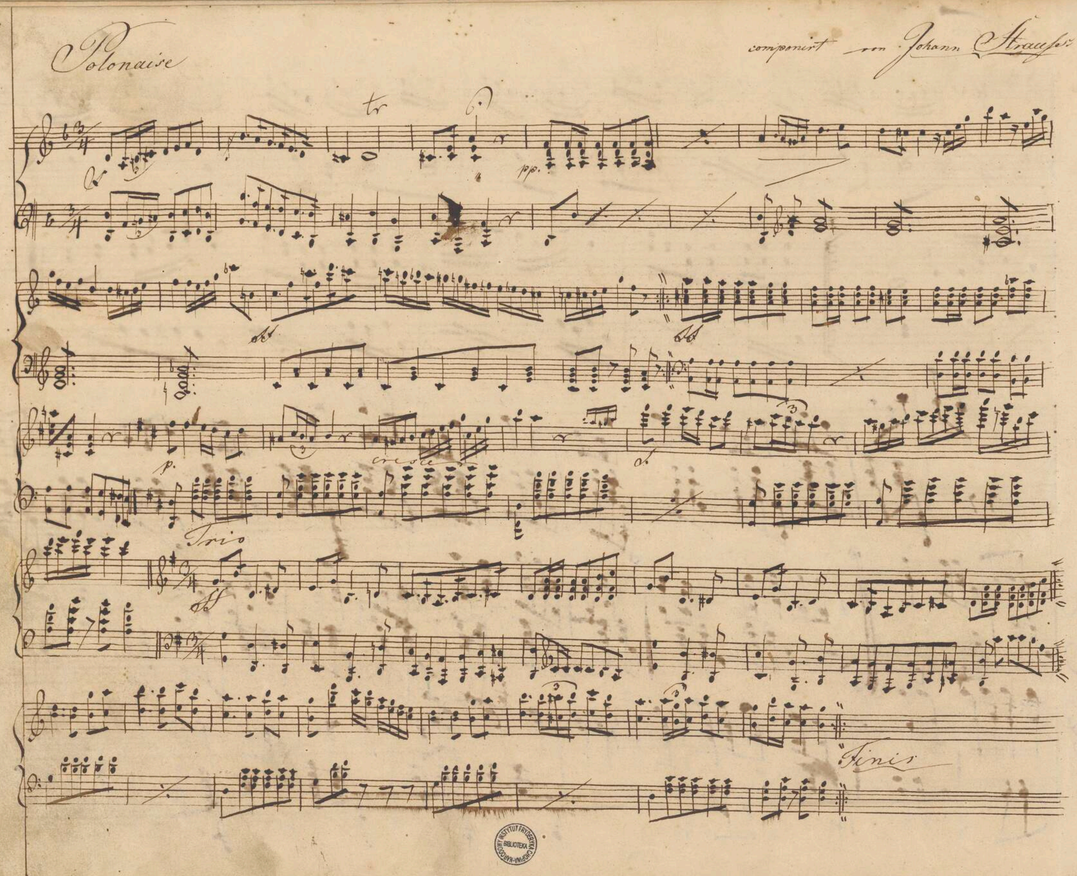
D C al Fine





Trio
8va
8va
Dacapo


piano


Trio
Waltz
8va
loco


Polonaise
componiert von Johann Strauss
Trio
Finis

G573/m

28000/Aus

134

D-37

542

ZBIOR MUZYKI
NARODOWEY
W ROKU.
1831.